

# Servizio Sanitario Regionale - Azienda USL Umbria n.1

**Delibera del Direttore Generale n. 393 del 08/05/2014**

**Oggetto:** Promozione della Salute - Progetto Cosmopolis per l'anno scolastico 2013 - 2014.

**Proponente:** Distretto Alto Tevere-Direzione

## **IL DIRETTORE GENERALE**

Vista la proposta di delibera in oggetto di cui al num. Provv. 2403 del 29/04/2014 contenente:

il Parere del Direttore Sanitario - Dr. Diamante PACCHIARINI.

## **DELIBERA**

Di recepire la menzionata proposta di delibera che allegata al presente atto ne costituisce parte integrante e sostanziale e di disporre quindi così come in essa indicato.

**IL DIRETTORE GENERALE**  
(Dott. Giuseppe LEGATO)\*

\* Questo documento è firmato digitalmente, pertanto ha lo stesso valore legale dell'equivalente documento cartaceo firmato autografo. I documenti perdono ogni valore legale quando vengono stampati, pertanto, nel caso fosse necessario inoltrare il documento ad un altro destinatario, è necessario copiarlo su supporto magnetico oppure inviarlo per posta elettronica.

### Documento istruttorio

Il Piano Aziendale per la Promozione della Salute, adottato dalla ex-ASL1 Umbria con la Decisione Amministrativa n. 675 del 25/10/2011, al fine di indicare metodi, modelli e percorsi volti al raggiungimento degli obiettivi aziendali per la Promozione della Salute, esplicitati nel Piano Regionale della Prevenzione adottato con DGRU 1873 del 2010, prevede che al Distretto compete, fra l'altro, la partecipazione alla progettazione e alla valutazione, ma soprattutto la realizzazione concreta degli interventi di promozione della salute nella loro interfaccia con le istituzioni locali.

I Comuni di Città di Castello, San Giustino, Citerna e Monte S.M. Tiberina, attraverso un protocollo di intesa con gli Istituti scolastici del loro territorio, hanno realizzato già nei passati anni scolastici il Progetto "Cosmopolis" per favorire opportunità di integrazione agli alunni stranieri e alle loro famiglie.

Tra i soggetti che hanno aderito al Progetto vi è la Confraternita Maria SS. Del Rosario, Associazione ONLUS che ha messo a disposizione la figura del mediatore culturale, per la cui attività i vari soggetti aderenti al Progetto erogheranno i contributi previsti.

La AUSL aveva già aderito al Progetto per l'anno scolastico 2012-2013.

Il Comune di Città di Castello, capofila per gli altri soggetti, ha adottato il Progetto "Cosmopolis" anche per l'anno scolastico 2013 – 2014, con Deliberazione della Giunta Comunale n. 33 del 24-02-2014.

Il Distretto Alto Tevere, viste le azioni previste nel Progetto "Cosmopolis" propone di rinnovare l'adesione della AUSL contribuendo al finanziamento della figura del mediatore culturale per € 3.000,00 utilizzando le disponibilità del Fondo vincolato Az. 30 – 9056 "Sorveglianza stili di vita per promozione della salute".

Il mediatore culturale avrà anche il compito di introdurre gli alunni stranieri e le loro famiglie alla conoscenza dei servizi sanitari e socio-sanitari della ASL1 e di favorirne la partecipazione alle azioni di promozione della salute previste nel "Protocollo di intesa in materia di integrazione e sperimentazione di interventi inerenti la promozione della salute".

L'adesione della AUSL verrà formalizzata con la sottoscrizione del Protocollo già adottato dal Comune di Città di Castello, Protocollo che viene allegato, quale parte integrante e sostanziale, e denominato Allegato1.

Tutto ciò premesso si propone di adottare la seguente Delibera:

- 1 - di rinnovare l'adesione al Progetto "Cosmopolis" recependo il Protocollo di cui all'Allegato 1 al presente atto, del quale costituisce parte integrante e sostanziale;
- 2 - di autorizzare alla firma di detto Protocollo la Dott.ssa Daniela Felicioni, nella veste di Direttore del Distretto Alto Tevere;

- 3 - di contribuire, per l'anno scolastico 2013-2014, con un finanziamento di € 3.000,00 da versare alla Confraternita Maria SS: del Rosario – Onlus per la figura del mediatore culturale;
- 4 - di dare atto che il contributo verrà erogato entro 60 giorni dalla adesione al Progetto;
- 5 - di dare atto che il finanziamento di € 3.000,00 trova copertura nelle disponibilità del Fondo vincolato Az. 30 – 9056 “Sorveglianza stili di vita per promozione della salute”.

U.O. COORD.TO AMM.VO DISTRETTO ALTO TEVERE  
LA RESPONSABILE  
Dr.ssa Rosalba Renzacci

DISTRETTO ALTO TEVERE  
IL DIRETTORE  
Dott.ssa Daniela Felicioni

**Protocollo di Intesa tra Comune di Città di Castello, Comune di Citerna, Comune di San Giustino, Azienda USL Umbria 1 - Distretto "Alto Tevere", DD I Circolo "San Filippo", DD II Circolo "Pieve delle Rose", IC "Alberto Burri", SMS "Alighieri-Pascoli", Liceo "Plinio il Giovane", DD "F.T. Bufalini", IC "Leonardo Da Vinci" e Caritas Diocesana tramite l'Ente gestore "Confraternita Maria SS. del Rosario", per la realizzazione del Progetto "Cosmopolis" - A.S. 2013/14.**

Con Deliberazione della G.C. di Città di Castello n° ..... del ... viene approvato il presente protocollo di intesa tra:

- Comune di Città di Castello rappresentato dal Dott. Gualtiero Angelini in qualità di Dirigente del Settore Socio-Assistenziale;
- Comune di Citerna rappresentato dalla Dott.ssa Rita Stoppini in qualità di Responsabile del Settore Socio-Assistenziale;
- Comune di San Giustino rappresentato dalla Dott.ssa Vilma Cioci in qualità di Responsabile del Settore Socio-Assistenziale;
- Azienda USL Umbria 1 rappresentata dalla Dr.ssa Daniela Felicioni in qualità di Direttore del Distretto "Alto Tevere";
- Caritas Diocesana rappresentata da Don Paolino Trani in qualità di Direttore, tramite l'Ente gestore "Confraternita Maria SS. del Rosario";
- Direzione Didattica I Circolo "San Filippo" rappresentata dal Prof. Massimo Belardinelli in qualità di Dirigente Scolastico;
- Direzione Didattica II Circolo "Pieve delle Rose" rappresentata dalla Prof.ssa Paola Avorio in qualità di Dirigente Scolastico;
- Istituto Comprensivo "Alberto Burri" rappresentato dalla Prof.ssa Chiara Grassi in qualità Dirigente Scolastico;
- Direzione Didattica "F.T. Bufalini" rappresentata dal Prof. Elio Boriosi in qualità Dirigente Scolastico;
- Istituto Comprensivo "Leonardo Da Vinci" rappresentato dalla Prof.ssa Raffaella Reali in qualità Dirigente Scolastico;
- Scuola Media Statale "Alighieri-Pascoli" rappresentata dal Prof Roberto Cuccolini in qualità Dirigente Scolastico;
- Liceo "Plinio il Giovane" rappresentato dalla Prof.ssa Eva Bambagiotti in qualità di Dirigente Scolastico;

**Premesso che:**

- le dinamiche demografiche e sociali rendono ormai "strutturale" la presenza di alunni di cittadinanza non italiana nelle scuole locali e l'esigenza di implementare gli interventi locali integrati tesi a sostenere il processo di inserimento scolastico e sociale dei bambini e giovani stranieri;
- la Caritas Diocesana, che opera da anni sul territorio nell'area immigrati, consolidando specifiche competenze nella mediazione culturale e linguistica in ambito scolastico, tramite l'ente gestore "Confraternita Maria SS. del Rosario" ha presentato a questo Comune, con prot. n.1211 del 16/01/2014 la proposta progettuale, denominata "Cosmopolis", finalizzata a sostenere il processo di acquisizione della lingua italiana per la comunicazione, la socializzazione e lo studio degli alunni stranieri degli istituti scolastici del territorio per offrire loro pari opportunità per la riuscita del percorso scolastico;
- con il progetto Cosmopolis si intende operare secondo una logica di "lavoro di rete" e di concertazione e condivisione di finalità, obiettivi, metodologie e di risorse umane e finanziarie delle parti coinvolte nel progetto e che in tale ottica la Caritas Diocesana nell'ambito delle finalità del progetto si impegna a contribuire alla gestione delle azioni/interventi attraverso personale con adeguate competenze nell'insegnamento della lingua italiana come L2;
- la Caritas Diocesana concorrerà a promuovere azioni finalizzate a valorizzare le culture di appartenenza dei minori stranieri e a contrastare atteggiamenti e/o comportamenti di discriminazione razziale, per sostenere ed assistere il processo di inserimento sociale della popolazione straniera nel territorio;

Tutto ciò premesso e considerato, tra le suddette parti si concorda e stipula quanto segue:

**Articolo 1**

Il presente protocollo di intesa tra i soggetti sopracitati è finalizzato all'attuazione di un piano di intervento, per l'A.S. 2013/14, denominato "Cosmopolis", rivolto agli alunni stranieri atto ad offrire loro pari opportunità per la riuscita nel percorso scolastico attraverso l'acquisizione di sufficienti competenze in lingua italiana.

## **Articolo 2**

Il piano di intervento, di cui all'art. 1 prevede le seguenti azioni:

- *Laboratori di Italiano L2* - proposta didattica per l'apprendimento della lingua italiana e l'acquisizione delle competenze necessarie al proseguimento del percorso scolastico, rivolta agli alunni stranieri neo arrivati delle scuole di ogni ordine e grado;
- *Laboratori di Italiano per lo studio* - potenziamento della comprensione e dell'uso dei linguaggi specifici delle discipline: superata l'alfabetizzazione linguistica, occorre valorizzare l'Italiano della scuola che implica la comprensione e l'esposizione di concetti e astrazioni e la capacità di sintesi;
- *Laboratori interculturali* - percorsi di conoscenza delle culture di appartenenza degli alunni stranieri, di educazione alla convivenza e alla cultura solidale: gli incontri, gestiti da personale volontario della Caritas Diocesana, sono finalizzati a contrastare atteggiamenti e/o comportamenti discriminatori attraverso la promozione di modelli di convivenza civile e di cultura solidale; gli incontri sono rivolti ad alcune classi della scuola secondaria II°.

I laboratori linguistici (*lettere a, b*) interessano gli alunni stranieri neo arrivati degli istituti scolastici dei Comuni di Città di Castello, Citerna e San Giustino, con un programma che prevede la realizzazione di ca. n° 15/18 laboratori rivolti ad un totale di 56/60 alunni per un monte ore complessivo di ca. 550 h; i laboratori interculturali (*lettera c*) saranno gestiti da personale volontario della Caritas.

## **Articolo 3**

Gli Istituti Scolastici, nell'ambito delle proprie competenze e finalità didattico-educative, si impegnano a collaborare all'attivazione, in orario scolastico, di laboratori linguistici per alunni stranieri non in possesso delle strutture di base della lingua italiana, con modalità di raccordo e di integrazione rispetto ai POF, mettendo a disposizione le proprie strutture ed il materiale didattico necessario, il tutto in un'ottica di fattiva collaborazione alla realizzazione dell'intervento.

## **Articolo 4**

Caritas Diocesana nell'ambito delle finalità del progetto e con modalità di raccordo con gli istituti scolastici si impegna a contribuire alla gestione delle azioni/interventi di cui all'art. 2, mettendo a disposizione una unità di personale esperto nella mediazione culturale e linguistica con adeguate competenze nell'insegnamento della lingua italiana come L2 e a provvedere alla retribuzione dello stesso; la Caritas Diocesana, inoltre, attraverso proprio personale volontario, concorrerà a promuovere azioni finalizzate a valorizzare le culture di appartenenza dei minori stranieri e a contrastare atteggiamenti e/o comportamenti di discriminazione razziale, al fine di sostenere l'inserimento sociale della popolazione straniera nel territorio.

## **Articolo 5**

I Comuni di Citerna, San Giustino e Città di Castello (comune capofila) e l'Azienda USL Umbria 1 – Distretto "Alto Tevere", ciascuno per le proprie competenze si impegnano a contribuire alla definizione del programma, al monitoraggio e alla verifica degli interventi; il Comune di Città di Castello, in qualità di comune capofila, svolge un ruolo di coordinamento degli interventi e provvederà ad elaborare una relazione conclusiva sui risultati raggiunti.

## **Articolo 6**

Le parti interessate, al fine di ottemperare ad un criterio di razionalizzazione delle risorse e di ottimizzazione degli interventi, intendono operare secondo una logica di "lavoro di rete", di "concertazione e condivisione delle risorse umane e finanziarie". Per quanto attiene alla copertura delle spese le stesse concordano di intervenire nel modo seguente:

- Istituti Scolastici: Euro 1.500,00;
- Comune di Citerna: Euro 500,00;
- Comune di San Giustino: Euro 1.000,00;
- Comune di Città di Castello Euro 6.000,00;
- Azienda USL Umbria 1 Euro 3.000,00

## **Articolo 7**

La durata del presente protocollo è a partire dal giorno della stipula fino al giorno 30.06.2014; l'eventuale rinnovo sarà oggetto di apposito nuovo protocollo. I soggetti potranno risolvere il presente protocollo in ogni momento senza oneri a proprio carico.

### Articolo 8

Il presente protocollo, redatto in duplice originale, è esente dall'imposta di bollo e dall'imposta di registro ai sensi dell'art. 8, comma 1° della Legge 266/91 e, non avendo contenuto patrimoniale, sarà registrato solo in caso d'uso.

Letto, approvata e sottoscritto.  
Città di Castello, .....

Per il Comune di Città di Castello	Dr. Gualtiero Angelini	_____
Per il Comune di Citerna	Dr.ssa Rita Stoppini	_____
Per il Comune di San Giustino	Dr.ssa Vilma Cioci	_____
Per l'Azienda USL Umbria 1 - Distretto "Alto Tevere"	Dr.ssa Daniela Felicioni	_____
Per la Caritas Diocesana (Ente gestore: Confraternita Maria SS. del Rosario)	Don Paolino Trani	_____
Per la DD I Circolo "San Filippo"	Prof. Massimo Belardinelli	_____
Per la DD II Circolo "Pieve delle Rose"	Prof.ssa Paola Avorio	_____
Per l'IC "Alberto Burri"	Prof.ssa Chiara Grassi	_____
Per la DD "F.T. Bufalini"	Prof. Elio Boriosi	_____
Per l'IC "Leonardo Da Vinci"	Prof.ssa Raffaella Reali	_____
Per la SMS "Alighieri-Pascoli"	Prof. Roberto Cuccolini	_____
Per il Liceo "Plinio il Giovane"	Prof.ssa Eva Bambagiotti	_____